TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN LÊ CHÂN** **THÀNH PHỐ HẢI PHÒNG**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Bản án số: 58/2022/HS-ST Ngày 14-7-2022	

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LÊ CHÂN HẢI PHÒNG

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ toạ phiên toà: Bà Nguyễn Thị Tuyết Hồng

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Nguyễn Thị Mai

Ông Nguyễn Văn Hạnh

Thư ký phiên toà*:* Bà Ngô Trần Phương Thảo – Thư ký Toà án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Lê Chân tham gia phiên toà*:* Ông Bùi Tuấn Ngọc - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 7 năm 2022 tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 47/2022/TLST-HS ngày 26 tháng 5 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 168/2022/QĐXXST-HS ngày 01 tháng 7 năm 2022 đối với bị cáo:

Nguyễn Sỹ T, sinh năm 1978 tại Bắc Ninh; đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn D, xã Đ, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh; chỗ ở: Tổ Q, phường P, quận Kiến An, thành phố Hải Phòng; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Sỹ T và bà Nguyễn Thị L; có vợ là Đỗ Thị T và 04 con; tiền án, tiền sự, nhân thân: Án số 25/HSST ngày 18/6/2001 của Tòa án nhân dân huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh và án phúc thẩm số 68/HSPT ngày 04/9/2001 của Tòa án nhân dân tỉnh Bắc Ninh xử 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; Án số 41/HSST ngày 16/8/2004 Tòa án nhân dân huyện Từ Sơn, tỉnh Bắc Ninh xử 20 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản (đều đã được xóa án tích); bị tạm giữ ngày 28/12/2021, đến ngày 31/12/2021 được thay thế bằng biện pháp ngăn chặn Cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- Bị hại: Anh Vũ Ngọc T, sinh năm 1984; nơi cư trú: Thôn H, xã Đ, huyện Tiền Hải, tỉnh Thái Bình; vắng mặt.

Người làm chứng:

- Chị Trần Thị C; vắng mặt.
- Anh Mai Thanh B; vắng mặt.
- Bà Ngô Thị Minh N; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Tháng 8/2019, Nguyễn Sỹ T và chị Trần Thị C, sinh năm 1981; trú quán: Xã Quỳnh Sơn, huyện Yên Dũng, tỉnh Bắc Giang thuê phòng trọ tại số 2/545 đường T, quận Lê Chân, Hải Phòng sống chung với nhau. Đầu tháng 12/2019, chị C quen anh Vũ Ngọc T, sinh năm 1984; trú quán: Xã Đ, huyện T, tỉnh Thái Bình qua mạng xã hội Zalo. Khoảng 13 giờ ngày 13/12/2019, anh T đến phòng trọ của chị C chơi, lúc này T vừa đi làm. Đến khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày, T quay về phòng trọ thấy chị C và anh T đang quan hệ tình dục. T chửi bới rồi lấy 01 điều cày bằng tre mầu vàng, dài khoảng 60cm, đường kính 04cm ở cửa phòng trọ vụt 03 đến 04 cái vào người anh T, anh T giơ tay lên đỡ thì bị T vụt trúng cẳng tay trái làm điếu cày bị văng ra rơi xuống đất, cùng lúc đó anh T kêu "gẫy tay rồi" và định bỏ chạy ra ngoài phòng trọ thì bị T chặn lại. T lấy 01 con dao dài 30cm, lưỡi bằng kim loại màu trắng, cán bằng nhựa mầu đen ở kệ bếp trong phòng trọ ra đứng chặn ở cửa không cho anh T ra ngoài. Hai bên tiếp tục giằng co, T cầm dao ở tay phải vung lên chém về phía anh T trúng vào phần đỉnh đầu bên trái gây thương tích. Thấy đầu anh T chảy máu, T dừng lại không đánh anh T nữa, anh T chạy ra khỏi phòng trọ được người dân đưa đi cấp cứu tại bệnh viện Y học biển, còn Thường bỏ trốn. Ngày 02/01/2021 Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Lê Chân đã ra Lệnh truy nã đối với Nguyễn Sỹ T.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 637/2019/TgT ngày 08/01/2020 của Trung tâm pháp y Hải Phòng đối với Vũ Ngọc T kết luận:

"Nạn nhân bị chấn thương rách da vùng đỉnh chẩm trái đã liền sẹo cong ra phía trước ngoài, dài 06 cm, rộng 0,2 - 0,6cm, không có dấu hiệu tổn thương sọ não; gãy xương trụ cẳng tay trái, cẳng tay còn sưng nề nhẹ, không lệch trục. Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do vết thương rách da đầu gây nên là 03%; Tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể do gãy xương trụ trái gây nên là 08%. Tổng tỷ lệ phần trăm tổn thương cơ thể của nạn nhân do các thương tích gây nên theo phương pháp cộng trong Thông tư là 11%. Vết thương vùng đỉnh chẩm trái có đặc điểm do vật sắc hoặc tương đối sắc tác động trực tiếp theo hướng chếch từ trước ra sau, từ trên

xuống dưới, từ trái sang phải gây nên; Gãy xương trụ trái có đặc điểm do tác động tương hỗ trực tiếp với vật tày theo hướng gần như vuông góc với xương trụ tại vị trí gãy xương gây nên".

Ngày 27/12/2021, Nguyễn Sỹ T đã đến trụ sở Công an quận Lê Chân đầu thú.

Tại Cơ quan điều tra, Nguyễn Sỹ T khai nhận: T đã có vợ con đang sinh sống tại Bắc Ninh. Chị Trần Thị C là bạn gái, không phải là vợ của T, hai người thuê phòng trọ ở với nhau từ giữa năm 2018. Khoảng 13 giờ ngày 13/12/2019 T đi làm thì thấy anh T đứng ở đầu ngõ. T đi đến chỗ làm và thấy nghi ngờ nên quay về phòng trọ mở chốt cửa phía bên trong vào thì thấy chị C và anh T đang quan hệ tình dục. T bức xúc nên đã lấy điều cày ở cửa chạy đến đứng đối diện cách anh T khoảng 01m, T cầm điếu cày ở tay phải vụt 03 đến 04 cái vào người và tay anh T theo hướng từ trên xuống dưới, từ phải sang trái. Khi điếu cày bị rơi xuống đất, anh T định chạy ra ngoài, T lấy 01 con dao dài khoảng 30cm, lưỡi bằng kim loại màu trắng, cán bằng nhựa mầu đen ở kệ bếp cầm ở tay phải và đứng chặn ở cửa. Sau đó hai bên giằng co nhau, Thường xoay người vung dao về phía anh T trúng vào đỉnh đầu bên trái gây thương tích.

Tại Cơ quan điều tra anh Vũ Ngọc T trình bày: Anh T và chị Trần Thị C quen nhau trên mạng xã hội Zalo. Chị C nói với anh T là đã ly hôn chồng, hiện đang sống cùng con trai tại phòng trọ số 2/545 đường T, phường Vĩnh Niệm, quận Lê Chân, Hải Phòng. Anh T đã đến phòng trọ của chị C chơi một lần. Khoảng 13 giờ ngày 13/12/2019 anh T lại đến phòng trọ của chị Ch chơi. Khi đến đầu ngõ 545 đường T, chị Chinh bảo anh T đứng chờ một lúc hãy vào. Khoảng 15 phút sau, chị C bảo anh T vào phòng trọ và cài then cửa lại, hai người quan hệ tình dục với nhau. Khi đang quan hệ tình dục thì T mở cửa lao vào chửi bới và lấy điếu cày dài khoảng 60cm, đường kính khoảng 04cm ở cửa phòng trọ vụt anh T 03 đến 04 cái vào vai và lưng, anh T giơ tay trái lên đỡ, bị T vụt trúng cẳng tay trái. Anh T kêu "gẫy tay rồi" thì T dừng lại quay ra đóng cửa phòng trọ, anh T lao ra giằng co với T để chạy ra ngoài. Lúc này T cầm 01 con dao dài khoảng 30cm, lưỡi bằng kim loại mầu trắng, cán bằng nhựa mầu đen ở tay phải đứng ở cửa, cách anh T khoảng 01m hơi chếch về phía bên trái, T vung dao lên chém về phía anh T trúng vào đỉnh đầu bên trái. Thấy đầu anh T chảy máu, T không đánh nữa, anh T bỏ chạy ra ngoài nhờ người dân đưa đến bệnh viện Y học biển cấp cứu.

Tại Cơ quan điều tra, chị Trần Thị C khai nhận: Chị C đã có chồng con và đã ly hôn năm 2010. Năm 2018 chị Chinh quen Nguyễn Sỹ Thường, hai người thuê nhà trọ ở khu vực quận Dương Kinh, Hải Phòng, sau đó thuê nhà tại số 2/545 đường T, phường Vĩnh Niệm, quận Lê Chân, Hải Phòng chung sống với nhau. Đầu tháng 12/2019 chị C quen anh Vũ Ngọc T trên mạng xã hội Zalo và có nói với anh T là đã ly hôn chồng, đang sống cùng con trai tại phòng trọ ở số 2/545 T. Khoảng

13 giờ ngày 13/12/2019 anh T đến phòng trọ của chị C chơi, chị C bảo anh T đứng đợi ở đầu ngõ một lát. Khi T đi làm, chị C gọi anh T vào phòng trọ. Sau đó chị C và anh T quan hệ tình dục. Khi đang quan hệ tình dục thì T mở cửa phòng trọ lao vào chửi và lấy 01 điều cày bằng tre, dài khoảng 60cm, đường kính khoảng 04cm ở cửa phòng trọ vụt vào vai, lưng anh T 03 đến 04 cái, anh T giơ tay lên đỡ thì bị Thường vụt trúng tay trái. Anh T kêu "gẫy tay rồi" thì T dừng lại không đánh nữa. Anh T định chạy ra ngoài, T lấy 01 con dao dài khoảng 30cm, lưỡi bằng kim loại sáng mầu, cán bằng nhựa mầu đen ở khu bếp, đứng chặn ở cửa phòng trọ và nói "mày mà ra tao chém". Lúc đó anh T vẫn cố giằng co để chạy ra ngoài thì bị T dùng dao gây thương tích vào vùng đầu bên trái. Chị C không nhớ chính xác T dùng dao gây thương tích cho anh T cụ thể thế nào.

Tại cơ quan điền tra anh Mai Thanh B khai: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 13/12/2019 khi anh đang khóa cửa nhà để đi làm thì nghe thấy tiếng cãi nhau bên dãy nhà trọ của gia đình anh, anh chạy ra xem thì thấy Nguyễn Sỹ T đang đứng ở cửa chửi bới, anh đến trước cửa phòng trọ thấy chị C và một người nam giới lạ mặt đang ở trong phòng, cả hai không mặc quần áo. Lúc này chị C đi ra và nói " em biết em sai rồi", T đẩy chị C vào lại phòng và tiếp tục chửi bới. Lúc này T cầm điếu cày ở cửa ra vào dọa đánh. Anh thấy vậy sợ xảy ra sự việc đánh nhau nên chạy về nhà gọi mẹ anh là bà Ngô Thị Minh N. Khi anh quy lại thì thấy điếu cày nằm dưới sàn nhà còn tay anh T cầm 01 con dao, lúc này người nam giới cố chạy ra khỏi phòng thì anh Thường dùng dao chém về phía người nam giới khiến đầu người nam giới bị chảy máu, sau đó người nam giới bỏ chạy ra ngoài.

Tại cơ quan điều tra bà Ngô Thị Minh N khai: Vào khoảng 13 giờ ngày 13/12/2019 khi bà đang ngủ thì nghe thấy con trai bà là Mai Thanh B gọi bà vì thấy có xô xát xảy ra ở khu vực dãy nhà trọ. Khi bà đi sang thấy T và C đang xô đẩy tranh cãi nhau ở trong phòng trọ, bà nhìn thấy có nhiều vết máu ở khu vực lối đi chung trước cửa phòng của T. C đi ra ngoài ngõ bà không biết đi đâu, còn T ở lại phòng trọ dọn dẹp 1 lúc rồi cũng đi ra ngoài.

Tại bản Cáo trạng số 56/CT-VKSLC ngày 23/5/2022, Viện kiểm sát nhân dân quận Lê Chân đã truy tố bị cáo Nguyễn Sỹ T về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà bị cáo Nguyễn Sỹ T khai nhận như đã khai tại cơ quan điều tra.

Tại phiên tòa bị hại anh Vũ Ngọc T vắng mặt nhưng tại cơ quan điều tra và tại đơn xin xét xử vắng mặt anh xác nhận anh đã nhận đủ bồi thường, không có yêu cầu bị cáo bồi thường cho anh nữa và anh xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm đã truy tố đối với bị cáo Nguyễn Sỹ T và đề nghị HĐXX:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo Nguyễn Sỹ T mức án từ 24 đến 30 tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích".

Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy 01 điếu cày bằng tre màu vàng dài khoảng 60 cm, đường kính khoảng 4 cm, nõ điếu cày bằng kim loại màu trắng sáng; 01 con dao dài khoảng 30 cm, bản lưỡi rộng 5 cm, màu trắng sáng, cán dao bằng nhựa màu đen dài 10 cm, mũi dao nhọn vát 1 đầu; 01 con dao bằng kim loại dài khoảng 30 cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản lưỡi dao rộng khoảng 5 cm, dài khoảng 20 cm, cán dao bằng nhựa màu xanh dài khoảng 10 cm; 01 con dao bằng kim loại dài khoảng 30 cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản lưỡi dao rộng khoảng 5 cm, cán dao bằng sắt dài khoảng 05 cm; 01 con dao dài khoảng 20 cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài khoảng 10 cm, bản lưỡi dao rộng khoảng 02 cm, cán dao bằng nhựa màu vàng dài khoảng 10 cm.

Về trách nhiệm dân sự: Anh T không yêu cầu nên không đề nghị xem xét, giải quyết.

Về án phí: Bị cáo phải chịu 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Lê Chân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Lê Chân và Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai của bị hại, người làm chứng, vật chứng thu giữ, kết luận giám định, các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ thể hiện: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 13/12/2019 bị cáo Nguyễn Sỹ T thấy bức xúc với việc anh Vũ Ngọc T đang quan hệ tình dục với chị Trần Thị C là người chung sống cùng bị cáo tại phòng trọ của mình ở số 2/545 đường T, phường V, quận Lê Chân, thành phố Hải Phòng nên bị cáo Thường đã có hành vi dùng điếu cày và dao là hung khí nguy hiểm đánh vào tay và đầu của anh Vũ Ngọc T làm anh T bị thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 11% nên đủ cơ sở kết luận bị cáo Nguyễn Sỹ T phạm tội Cố ý gây thương tích theo điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật Hình sự.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội. Hành vi đó xâm phạm đến sức khỏe của công dân được pháp luật bảo vệ và gây mất trật tự trị an xã hội nên cần phải được xử lý nghiêm.

- Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

[4] Về nhân thân: Bản thân bị cáo đã có 2 tiền án nhưng đến nay đã được xóa án tích.

[5] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng.

[6] Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, tự nguyện bồi thường thiệt hại; bị cáo đã ra đầu thú, bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt nên xem xét cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Về xử lý vật chứng: Đối với 01 điếu cày bằng tre màu vàng dài khoảng 60 cm, đường kính khoảng 4 cm, nõ điếu cày bằng kim loại màu trắng sáng và 01 con dao dài khoảng 30 cm, bản lưỡi rộng 5 cm, màu trắng sáng, cán dao bằng nhựa màu đen dài 10 cm, mũi dao nhọn vát 1 đầu xét đây là công cụ phương tiện phạm tội; đối với 03 con dao công an thu giữ tại phòng trọ của bị cáo gồm: 01 con dao bằng kim loại dài khoảng 30 cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản lưỡi dao rộng khoảng 5 cm, dài khoảng 20 cm, cán dao bằng nhựa màu xanh dài khoảng 10 cm; 01 con dao bằng kim loại dài khoảng 30 cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản lưỡi dao rộng khoảng 5 cm, cán dao bằng sắt dài khoảng 05 cm và 01 con dao dài khoảng 20 cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài khoảng 10 cm, bản lưỡi dao rộng khoảng 02 cm, cán dao bằng nhựa màu vàng dài khoảng 10 cm, quan điểm của bị cáo là không sử dụng được nữa và đề nghị tiêu hủy nên căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Anh Vũ Ngọc T xác nhận anh đã nhận tiền bồi thường của bị cáo và không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thiệt hại gì khác nên Hội đồng xét xử không xét.

[9] Đối với việc ban đầu anh Vũ Ngọc T trình báo bị mất số tiền 12.648.000 đồng để trong cốp xe dựng ở cửa phòng trọ của chị C và bị cáo T. Nhưng sau đó anh T xác định để trong ví, khi xảy ra xô xát đã bị rơi, chị C đã nhặt được số tiền trên trong phòng trọ và trả lại anh T, cơ quan điều tra không xem xét xử lý, HĐXX không xét.

[10] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Sỹ T 26 (hai mươi sáu) tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích". Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt thi hành án; trừ cho bị cáo thời gian tạm giữ từ ngày 28/12/2021 đến ngày 31/12/2021.

Căn cứ khoản 4 Điều 123 Bộ luật tố tụng hình sự: Thời hạn cấm đi khỏi nơi cư trú đối với bị cáo không quá thời hạn kể từ khi tuyên án cho đến thời điểm bị cáo đi chấp hành án phạt tù.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 47 Bộ luật Hình sự, điểm a, c khoản 2 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy:

01 điếu cày bằng tre màu vàng dài khoảng 60 cm, đường kính khoảng 4 cm, nõ điếu cày bằng kim loại màu trắng sáng;

01 con dao dài khoảng 30 cm, bản lưỡi rộng 5 cm, màu trắng sáng, cán dao bằng nhựa màu đen dài 10 cm, mũi dao nhọn vát 1 đầu;

01 con dao bằng kim loại dài khoảng 30 cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản lưỡi dao rộng khoảng 5 cm, dài khoảng 20 cm, cán dao bằng nhựa màu xanh dài khoảng 10 cm;

01 con dao bằng kim loại dài khoảng 30 cm, lưỡi dao bằng kim loại, bản lưỡi dao rộng khoảng 5 cm, cán dao bằng sắt dài khoảng 05 cm;

01 con dao dài khoảng 20 cm, lưỡi dao bằng kim loại màu trắng dài khoảng 10 cm, bản lưỡi dao rộng khoảng 02 cm, cán dao bằng nhựa màu vàng dài khoảng 10 cm.

(Theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 25/5/2022 giữa Công an quận Lê Chân và Chi cục thi hành án dân sự quận Lê Chân)

Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 và khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH về án phí, lệ phí Tòa án:

Bị cáo Nguyễn Sỹ T phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo:

Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Bị hại anh Vũ Ngọc T có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày tính từ ngày nhận được bản án hoặc ngày bản án được niêm yết.

Trường hợp quyết định được thi hành theo Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền yêu cầu

thi hành án, thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7, 7a và 9 Luật thi hành án dân sự. Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Thị Tuyết Hồng

Nơi nhận:
- Bị cáo;
- Bị hại;
- VKSND quận Lê Chân;
- VKSND TP Hải Phòng;
- Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Lê Chân;
- Cơ quan Thi hành án hình sự Công an quận Lê Chân;
- UBND phường Phù Liễn, quận Kiến An, TP Hải Phòng;
- UBND xã Đại Đồng, huyện Tiên Du, tỉnh Bắc Ninh;
- Chi cục Thi hành án dân sự quận Lê Chân;
- PV06 Công an TP Hải Phòng;
- Sở Tư pháp TP Hải Phòng;
- Lưu: VT, hồ sơ vụ án.